

Manual para Voluntarios del Distrito Escolar de Hillsboro

¡Bienvenidos!

Este manual está diseñado para ayudar a los voluntarios a comprender el importante papel que desempeñan en el apoyo a los estudiantes y al personal. Incluye información sobre las actividades de voluntariado, expectativas, políticas, prácticas y procedimientos que los voluntarios deben seguir. También brinda detalles sobre el proceso de verificación de antecedentes penales, el cual es un requisito para todos los voluntarios y se realiza con el fin de garantizar la seguridad integral de los estudiantes y de los miembros del personal escolar.

Voluntariado en el Distrito Escolar de Hillsboro

Las investigaciones son claras respecto al papel de la participación familiar y comunitaria, la cual tiene un impacto significativo en el rendimiento estudiantil. HSD tiene la fortuna de contar con una comunidad comprometida y solidaria que comprende y valora la importancia de la educación.

Todos somos parte de un equipo

Los **voluntarios** trabajan bajo la dirección de los directores, los maestros y otros miembros del personal escolar.

Los voluntarios pueden:

- Ayudar a los maestros con muchas tareas y deberes no relacionados con la enseñanza.
- Asistir a los maestros para brindar más apoyo e instrucción individualizada a los estudiantes.
- Fortalecer las relaciones y el entendimiento entre las escuelas y las familias.

El **personal escolar** colabora con los directores, maestros y demás miembros de la plantilla laboral para apoyar en las necesidades de la escuela y los estudiantes con la ayuda de voluntarios. También se encargan de reclutar y asignar voluntarios, así como de ofrecer o coordinar capacitaciones según sea necesario. El coordinador de voluntarios del distrito puede colaborar en la asignación de voluntarios para actividades grupales o proyectos específicos.

El **supervisor de voluntarios del distrito** es la persona encargada del proceso de solicitud y verificación de antecedentes penales, y puede responder preguntas sobre la elegibilidad y las expectativas.

Los **grupos de padres** operan de manera independiente, pero dentro de los parámetros de las políticas escolares y del distrito. Trabajan con directores, maestros, otros miembros del personal y el supervisor de voluntarios del distrito para organizar, apoyar y recaudar fondos para actividades fuera del horario escolar y de enriquecimiento para los estudiantes y las familias.

Los **directores de las escuelas** tienen la autoridad final sobre lo que sucede en sus escuelas, incluyendo el programa de voluntariado y las actividades de los grupos de padres. Son

Manual para Voluntarios del Distrito Escolar de Hillsboro

responsables de establecer las directrices y de desarrollar una relación de trabajo positiva con los voluntarios.

Políticas del Programa de Voluntariado

Voluntarios — Política de la Mesa Directiva: [IICC/IICC-AR](#)

Los voluntarios son una parte importante para asegurar el éxito estudiantil en HSD. Ser voluntario en HSD es un privilegio, no un derecho. Los voluntarios están presentes para completar una tarea o asignación específica. Se espera que los voluntarios cumplan con las normas y directrices establecidas por el distrito. El distrito se reserva el derecho de asignar y retirar voluntarios de su servicio.

Verificación de antecedentes penales — Política de la Mesa Directiva:
[GCDA/GDDA/GCDA/GDDA-AR](#)

En un esfuerzo continuo por garantizar la seguridad y el bienestar de los estudiantes y los miembros del personal, el distrito exige una verificación de antecedentes penales a todos los voluntarios. La información necesaria para esta verificación se encuentra en la solicitud de voluntariado en línea. El distrito también requiere la toma de huellas dactilares de todos los voluntarios aprobados.

Cómo comenzar como voluntario

1. Leer el manual y completar las capacitaciones requeridas para los voluntarios

Leer este *Manual para Voluntarios* en su totalidad para comprender lo que se espera de usted en su función como voluntario.

Se requerirá que los voluntarios completen los [materiales de capacitación](#) antes de comenzar su servicio. Se le pedirá que confirme la finalización de estos módulos de capacitación durante el proceso de solicitud de voluntariado.

- Abuso infantil: identificación e intervención
- Conducta sexual: de los miembros del personal hacia el estudiante
- Sistema de seguridad triple
- Prevención de la exposición a patógenos transmitidos por medio de la sangre

Estas capacitaciones hacen que nuestras escuelas sean lugares más seguros para trabajar y aprender.

2. Completar la solicitud de voluntariado del distrito. *La información proporcionada se utilizará para realizar una verificación de antecedentes penales.*

Según la política de la Mesa Directiva de HSD (GCDA/GDDA), los voluntarios deben someterse a una verificación de antecedentes penales. Esto incluye, entre otros, a voluntarios en el salón de clases, entrenadores voluntarios, anotadores,

Manual para Voluntarios del Distrito Escolar de Hillsboro

cronometradores, padres voluntarios de estudiantes que participan en banda, acompañantes de excursiones, mentores, etc. La información necesaria para la verificación se encuentra en la *Solicitud de Voluntariado* y en la *Verificación de Antecedentes Penales*.

3. Toma de huellas dactilares

****Favor de tener en cuenta que este requisito no tiene costo alguno. El costo total de la toma de huellas dactilares será facturado al Distrito Escolar de Hillsboro.****

Siga estos pasos para iniciar su verificación de antecedentes penales basada en huellas dactilares:

- a. Código de Fieldprint: **FPVolHillsboro1**
Necesitará este código de voluntario de Hillsboro para programar su cita para la toma de huellas dactilares. Por favor, anótelos antes de continuar.
- b. Utilice [este enlace](#) para programar su cita para la toma de huellas dactilares.
- c. Pulse en «programar una cita».
 - i. Deberá crear una cuenta e iniciar sesión y posteriormente se le solicitará el código de Fieldprint.
 - ii. Por favor, complete todos los campos requeridos.
- d. La cita para la toma de huellas dactilares durará aproximadamente 10 minutos y usted puede escoger la ubicación de su preferencia.
- e. El procesamiento puede demorar hasta ocho semanas.
- f. Una vez aprobado, HSD será notificado y su solicitud se actualizará con esta información.
- g. Usted recibirá una notificación cuando su solicitud de voluntariado haya sido completamente aprobada.

¿Cuenta usted actualmente con una Certificación Pedagógica del Estado de Oregon? Si es así, envíe un correo electrónico a [Amber Owens](#) con esa información e incluya el nombre que aparece en su certificación.

Expectativas y responsabilidades de los voluntarios

● Usar una identificación

Con el fin de reforzar la seguridad, todos los voluntarios deben llevar en todo momento una etiqueta con su nombre, aprobada por la escuela, mientras permanezcan dentro del plantel escolar. Aquellos que no cuenten con la identificación adecuada serán dirigidos a la oficina principal.

● Registrar la entrada y la salida

Se espera que los voluntarios registren su entrada y salida del plantel. Si trabaja como voluntario desde el hogar, por favor lleve un registro de sus horas y entréguelo mensualmente a la escuela.

● Mantener la confidencialidad

Los voluntarios deben proteger el derecho a la privacidad de todos los miembros del personal y los estudiantes. No se permite divulgar asuntos escolares o personales

Manual para Voluntarios del Distrito Escolar de Hillsboro

sensibles de los que se haya enterado durante su voluntariado. Las inquietudes relacionadas con los estudiantes deben comunicarse únicamente al maestro o al miembro del personal con quien esté trabajando; para cualquier otro asunto debe dirigirse con el director.

- **Mantener el profesionalismo**

Aunque el trabajo es voluntario, el compromiso es profesional. Además de mantener una actitud de respeto mutuo, debe familiarizarse con las políticas y las prácticas escolares y del salón de clases. Trabajar con los maestros requiere flexibilidad y disposición para seguir instrucciones.

- **Clima escolar y equidad**

HSD está comprometido con la equidad al reconocer y eliminar las barreras institucionales y crear acceso y oportunidades que beneficien a cada estudiante. Todos los estudiantes, miembros del personal, voluntarios y visitantes tienen derecho a un entorno escolar libre de discriminación o acoso, expresado mediante «incidentes de sesgo» o «símbolos de odio», tal como se describe en la [política de la Mesa Directiva ACB: Todos los Estudiantes son Bienvenidos](#).

- **Ser puntual y confiable**

Los estudiantes, los maestros y los miembros del personal dependen de los servicios que prestan los voluntarios. Le pedimos que se ponga en contacto con la escuela o con el maestro si no puede asistir el día programado. Por favor, llegue con anticipación a su turno de voluntariado.

- **Simulacros de emergencia**

Los voluntarios deben seguir los mismos procedimientos de emergencia que los estudiantes y los miembros del personal. Por favor, familiarícese y siga los procedimientos publicados para simulacros de terremoto, incendio, cierre total, cierre de entradas, momento de espera y resguardo.

- **Prohibición de alcohol/drogas/tabaco/armas**

La [política de la Mesa Directiva KGB](#) define los parámetros de conducta pública en los predios del distrito y prohíbe el alcohol, las drogas, el tabaco, las armas y cualquier otro artículo restringido por la política.

- **Medicamentos para los estudiantes**

Solo los miembros del personal escolar capacitados pueden administrar medicamentos a los estudiantes. Esto incluye medicamentos de venta libre, como remedios para la tos y analgésicos.

- **Voluntarios juveniles**

Los estudiantes menores de 18 años que realizan un servicio voluntario de manera habitual en un plantel que no sea su propia escuela deben completar la solicitud de voluntariado del distrito en línea y seleccionar «voluntario estudiantil» en el menú desplegable.

- **Miembros del personal que ofrecen servicios como voluntarios**

Los miembros del personal del distrito que deseen ser voluntarios en las escuelas de

Manual para Voluntarios del Distrito Escolar de Hillsboro

HSD deben completar la solicitud de voluntariado en línea. La verificación de antecedentes penales y de huellas dactilares se realizan a nivel del distrito.

Responsabilidades del distrito

HSD está comprometido a hacer que su experiencia como voluntario sea tan positiva que desee repetirla una y otra vez. Haremos todo lo posible por mantenerlo informado sobre las necesidades de la escuela a través de nuestro sitio web, boletines informativos, correos electrónicos y llamadas telefónicas.

Mantener límites apropiados

[Póster sobre los límites entre los miembros del personal y los estudiantes](#)

Es importante que TODOS desempeñen un papel activo para ayudar a garantizar un ambiente SEGURO y SALUDABLE para los estudiantes.

Las interacciones apropiadas con los adultos crean un entorno seguro para que los estudiantes aprendan, se desarrollen y busquen ayuda para resolver problemas y aumentar sus destrezas sociales. Los voluntarios desempeñan un papel fundamental en la creación y el mantenimiento de este entorno.

- Enfocar las conversaciones en temas académicos, eventos y actividades escolares. Remitir los asuntos personales al maestro, al consejero escolar o al administrador del plantel. Evitar realizar comentarios que puedan tener connotaciones sexuales.
- Permanecer en un grupo o en un espacio público de la escuela. No pasar tiempo a solas con un estudiante.
- Tratar a todos los estudiantes de manera justa e igualitaria. Evitar el favoritismo, por ejemplo, mediante privilegios o regalos especiales.
- Limitar las interacciones al entorno escolar. No reunirse con estudiantes fuera de la escuela ni comunicarse con ellos por medios electrónicos (como mensajes de texto, redes sociales, correo electrónico, etc.).
- Respetar el espacio personal y estar consciente de cualquier contacto físico con los estudiantes que pudiera percibirse como inapropiado.

Interacción con los estudiantes

Al observar y colaborar en el salón de clases, notará que la instrucción se imparte de diversas maneras. Los cambios tecnológicos, las nuevas áreas de enfoque y los requisitos profesionales han transformado la forma en que los maestros imparten la enseñanza y los estudiantes aprenden.

Los estudiantes aprenden de las siguientes maneras:

- Mediante la acción, no solo observando.
- Formulando preguntas, buscando respuestas y colaborando en equipo.

Manual para Voluntarios del Distrito Escolar de Hillsboro

- Descubriendo, experimentando y repitiendo experiencias que fortalecen su confianza.
- Utilizando todos los sentidos siempre que sea posible.

Los voluntarios pueden ayudar a los estudiantes y a los miembros del personal de las siguientes maneras:

- Creando un ambiente relajado y amigable para el aprendizaje.
- Aprendiendo los nombres de los estudiantes y usándolos con frecuencia.
- Escuchando atentamente a los estudiantes.
- Aceptando a los estudiantes como individuos.
- Siendo pacientes, los problemas de disciplina deben ser remitidos al maestro o al administrador (los voluntarios nunca deben disciplinar directamente a los estudiantes).
- Silenciando los teléfonos celulares mientras estén en la escuela.
- Teniendo en cuenta las limitaciones de tiempo de los miembros del personal y los horarios ajustados del salón de clases.
- Vistiéndose apropiadamente para las actividades específicas de voluntariado.
- Pidiendo a los estudiantes que se refieran a usted como «Sr.» o «Sra./Srta.» en lugar de usar su nombre de pila.
- Siguiendo todas las políticas y procedimientos escolares/distritales.

Beneficios para los voluntarios

Destrezas laborales transferibles

Mantenga un registro preciso y actualizado de las destrezas y experiencias que desarrolle durante su voluntariado. Muchas empresas aceptan el trabajo voluntario como experiencia laboral.

Cobertura de responsabilidad civil

Los voluntarios de HSD están cubiertos por el seguro de responsabilidad civil del distrito mientras prestan servicios voluntarios aprobados. Para ser elegible para esta cobertura, debe registrarse y registrar sus horas de voluntariado cada vez que esté en el plantel escolar. No se ofrece compensación laboral; su propio seguro médico debe considerarse como su cobertura principal en caso de lesión.

Si ocurre un accidente, repórtelo inmediatamente al director. La oficina principal de cada escuela cuenta con un *Formulario de Informe de Incidente* que debe completarse y mantenerse archivado en la escuela.

¡Elija la forma de voluntariado que sea adecuada para usted!

- El voluntariado puede ser flexible, elija los días y los horarios que se ajusten a su agenda.
- El voluntariado puede ser un compromiso de una sola ocasión.
- El voluntariado lo involucra en la experiencia escolar de su estudiante.
- El voluntariado hace que su escuela y comunidad sean un mejor lugar para vivir y crecer.

Manual para Voluntarios del Distrito Escolar de Hillsboro

Declaración de no discriminación

El Distrito Escolar de Hillsboro reconoce la diversidad y el valor de todos los individuos y grupos. Es política del Distrito Escolar de Hillsboro no discriminar ni hostigar a personas o grupos por su origen racial, color, religión, género, orientación sexual, identidad de género, expresión de género, origen nacional, estado civil, edad, condición de veterano, información genética o discapacidad, ya sean reales o percibidos, en ningún programa educativo, actividad o empleo.

Cómo comenzar

1. Revisar la lista de delitos descalificadores, pulsando en el siguiente enlace:
[DISQUALIFYING CRIMES - Fingerprinting](#)
2. Visitar nuestro sitio web para completar los TRES PASOS necesarios para obtener la autorización como voluntario: www.hsd.k12.or.us/volunteer.
3. Una vez que su solicitud haya sido aprobada, comunicarse con la escuela o directamente con el maestro de su estudiante, ya sea por correo electrónico o por teléfono, para conocer las oportunidades disponibles. *Su solicitud de voluntariado debe estar completamente aprobada para poder comenzar a servir como voluntario.*
4. Si tiene preguntas sobre el proceso, favor de comunicarse con el Departamento de Recursos Humanos del distrito al 503-844-1500.